

ELŐFIZETÉS ÁRA:
 Egész évre 6 ft.
 Félévre 3 ft.
 Negyedévre 1 ft 50 kr

Bérmertelen levelek csak ismert kezektől fogadhatók el.

Készítők nem adhatják vissza.

Egyes szám ár. 15 kr.

A nyilatkozat minden garmond sor díja 20 kr.

ZEMPLEN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLEN-VÁRMEGYÉNEK HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

HÍRDETÉS DÍJA
 hivatalos hirdetéseknek;
 Minden sor után 1 kr.
 Aronfelül bélyeg 30 kr.

Peténél nagyobb, avagy díszbetűvel, vagy kőzettel ellátott hirdetésekért természetesen minden négyeseg centim. után 3 kr. számíttatik.

Allandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.

Hirdetések és péntekelőmenyek a kiadóhivatalhoz intézendők.

A nőkérdés.

Nincs a világon nemzet, melynek olyan nagy szüksége lenne a társadalmi életben a nők tevékenységére, mint van nekünk. Nincs a társadalomban olyan parányi hely, nincs tér, amelyen nem volna szereplésükre szükség. Nemcsak arra a kis „szűk körre” terjed ki hivatásuk szerepköre, mely magában véve egy „kis világ”, hanem arra a „nagy világra” is, melynek neve *közélet és haza*.

Ha felnyitjuk a régi krónikák poros pergamentjeit, ott látjuk ragyogni minden lapon, minden időben, a legválságosabb napokban is a magyar nők fényes tettekkel övezett neveit; olvashatjuk azokat a nagy sikereket, melyeket a magyar „gyenge nem” úgy a haza, mint a társas életben kivivott.

Hol vannak? . . . Letűntek, mint az a fényes *üstökös csillag*, mely egy rövid, röpké éven át ragyogásával hősokeket és félisteneket adott a dicső napoknak, a hazának és történelemnek.

Igen, letűntek.

A *lelkésedés* szent tüzeit oltotta a *közöny*. A Szilágyi Erzsébetek meg a többi jeles nők nyomait benőtte a fű, a dudva. S a 47- és 48-as dicső napok honleányaiából faragott a *modern-nőnevelés* modern-leányokat, modern-nőket, kik a társadalomban minden helyet betöltenek ugyan, csak a főtebb említett három helyet nem.

Pedig ha valaha szükség volt a magyar nők munkálkodására és tevékenységére: úgy szükség van ma kétszeresen, háromszorosan, sőt tízszeresen is. Azok a régi válságos idők és napok semmivel sem voltak válságosabbak a maiaknál. Ha akkor veszedelemben volt a haza, veszedelemben van most is, mégpedig nagyobb veszedelemben.

TÁRCA.

Történet.

Az esti szellő játszik a légben
 A fák felett.
 Ingatja lágyan, suttogva szépen
 A levelet.
 A kertre már az alkony homálya
 Van szétterülve.
 Suttognak halkán egy ifju s lányka
 Lugasban ülve.

„Szeretsz-e engem, — az ifju kérdi —
 Hűn, igazán?”
 „Igen, szeretlek! — s csókkal kíséri
 A szót a lány.
 „Megörzöd híven a szíved nekem,
 Míg visszatérek?”
 Felel a lányka: „Tied az régen
 S az lesz míg élek!”

A kertre lassan jobban leszállott
 Az alkonyat.
 Harmat öntözte a fűt, virágot
 S a lombokat.
 Elment az ifju égő könyekkel
 A két szemében.
 De bízza híven, erős reménnyel
 Ifju szívében.

lemben, ha nem is szól a harci tárogató, ha nem is bömböl az ágyu, ha nem is fenyegeti a török, a tatár, de fenyeget egy sokkal hatalmasabb ellen: a *társadalom sülyedése, az erkölcsök hanyatlása és a közművelődés iránt való közöny*.

Azok az idők, hogy a magyar nő súlyos kardot vegyen bársony kezébe; páncélba szorítsa kecses gyenge természetét: elmúltak. Más fegyverekre van most szükség: a *béke fegyvereire*, melyek, ha nem is ragyognak ugy a kézben, azért mégis, áldást-hozók és amelyekkel mégis lenyűgözhető, letiporható az ellen: a *hátramaradás*.

Könnyebb fegyver ez a páncélnál és kardnál, és mégis hogyan van az, hogy olyan kevés azoknak a magyar nőknek a száma, akik felragadják és kezükbe veszik?

Mi az oka?

Talán elfajult a magyar vér?

Oh, nem! Nem fajult még el. Most is úgy csergedez az az erekben, mint hajdanán a *Széchy Mária* és *Szilágyi Erzsébetek* korában. Most is csak olyan hevesen lüktetne az minden szép, jó és nemes iránt, csak ne állna utjában az az átkozott *modern-nőnevelés*.

Ezt kell eltenni az utból.

Ezt kell megváltoztatni.

Ezt kell helyes alapra fektetni s akkor a magyar nő újra az lesz, ami régen volt: *a haza és a társadalom egyik főtényezője*.

Nem törünk mi pálcát, úgy mint mások, a magyar nők óriási mértékben kifejlődött közönye fölött; mivel tudjuk, mivel megvagyunk arról győződve, hogy a mai téves alapon nyugvó nőnevelés ennek az elődízője. Mert régi és örök igazság az, hogy a „milyen az elhintett mag, olyan a gyümölcse is.” Már pedig ez az „ujjábredés” korszaka óta elhintett mag rossz, mégpedig nagyon rossz, mert *gyümölcseinek fanyarságát*

minden téren élvezzük; amit a hatalomhoz közel álló korifeusok elismernek, csak hogy a *fanyarság és fergesség* okát másban keresik, t. i. ott, ahol az soha sem létezett.

A mink csak van, amivel csak bírunk, rendszer vagy intézvény, beleértve ebbe az igazságügyet és közoktatást is, mind céltévesztett *majmoláson* alapszik. Ahelyett, hogy a magyar alapon nyugvó intézményeket a kor színvonalára emeltük volna, eldobtuk és helyére felállítottuk a külföldi fényes cafrangokat, melyeket nemcsak hogy gyomrunk be nem vesz soha, hanem még nemzeti és társadalmi életünkre kártékony hatással is van. De sehol sem tapasztalható annyira, olyan nagy mértékben, ez a kártékony hatás, mint közoktatásunknál. Ennek az ágas-bogas ágai közé van bebonnyolódva a legtöbb félszegség, itt van a csirája a legtöbb bajnak, itt kell keresni a magyar nők szép, jó és nemes iránt való közönyének okát is, mert itt van az és nem ott, ahol sokan keresik.

A modern-nőnevelésben rejlik az oka annak, hogy a magyar nők manapság nem képesek betölteni a társas életben, a közművelődés küzdelmeiben azt a tágongó nagy ürt, melyet hivatásuk lenne betölteni és amelynek farsztó, de dicső harcaiban pótolhatatlanok; mert volóban odamódosíthatjuk lángelekű költőnknek, *Petőfi*-nek egyik sorát, hogy: „mindent pótolhatnak, de őket nem pótolja semmi sem.” De nemcsak a magasztos eszmék iránt való közönyösséget idézte elő, hanem modern-fogalmakat is csempészett be, melynek káros és szomorú következményei ugy a családi, mint a házasi életben napról-napra különféle alakokban láthatók.

Szomorú jelenségek, szomorú tünetek, de kívánhatunk-e, várhatunk-e jobbat?

Nem! nem várhatunk.

S szövi a tervet, hogy majd dicsően
 Ha visszatér . . .
 De lövés éri s szívéből bőven
 Ömlik a vér . . .
 A lány nevével tán éppen akkor
 Hal meg a sebben,
 Mikor ott távol, a lány ajkáról
 Az eskü lebben . . .

Hüszselyi Erzsike.

A „nemzeti dall- és színjátszó társaság”-ról.

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —
 (Folyt. és vége.)

Ha egy vármegye, egy gazdag várossal vállvetve, erős eltökéltséggel karol fel egy ügyet; és ha a vármegye és város vezérférfiai, előkelői, kitartó buzgalommal törnek az eszme megvalósítására, annak testét kell öltetnie.

Ernyedetlen hazafisággal, évtizedeken küzdenek Abauj-vármegye és Kassa város a magyar színészet állandósításán.

Nem a helyi önzés vezeteli lelkesedésüket, nem a híresség vágya ösztökéli áldozatkészségüket; de egy magasabb irány lebeg lelki szemük előtt, az a fel nem adott remény, hogy majdan az országos színház „színjátszó plánta iskolát” találhasson az országban.

De azért Abauj-vármegye és Kassa város, a „Pesti nemzeti színház” megnyitása után se szünnék meg a magyar színészetet pártolni. Nemzeti

Sűrű erdőknek lehullt a lombja,
 Eljött a tél.
 A havas fák közt búsan zokogva
 Fűtyölt a szél,
 Mint hogyha zúgna átok-beszédet
 A hitszegőre . . .
 Szól a harangzó, híva a népet
 Vig esküvőre.

Fényes a násznép s a szép menyasszonyt
 Úgy nézi mind.
 Szeméből látni a boldogságot
 Ha széttekint.
 A régi kedves emléke nála
 Már semmivé lett.
 Siet nyugtatni, ha néha bántja
 A lelkiismeret:

„Feledett ő már, hisz a távolból
 Egy sort sem írt.
 Igaz se volt tán a búcsúzóból,
 Hogy fájva sírt.”
 Vagy hogy ha sírt is: tettetés volt az,
 Oh, most már érzil
 Hiba volt tőle, hogy megcsókolta
 És úgy hitt neki!

És ugyanakkor messzi távolban
 Folyik a vér.
 Borítva végig hős fuktól van
 A csatater.
 A sűrű füstben bömböl az ágyu
 Ropog a puska.
 Harcolnak bátran — köztük az ifju —
 Halálba futva.

Legalabb addig nem, mig közoktatás-ügyünk nem lesz igazi helyes alapra fektetve, aminek előbb-utóbb be kell következni, mert így a gőz- és villámfolyamon száguldó szellemmel semmi esetre sem versenyezhetünk tovább.

S vajjon miből áll a mai nőnevelés? Miből! . . .

Hát 1. ének-, hegedű- és zongoraórákból. 2. francia és angol nyelvből. 3. rajzból és festészetből. 4., 5. és a többi az már mellékes.

Volna még ugyan irodalom is, de ezt nem tudjuk, hogy miképp tanítják, mert a modern-iskolákból kikerült hölgyek különös előszeretettel viseltetnek *Dumas* és *Montepin Xavér* műveit íránt.

Elismerjük mi, hogy ezek a kellékek mind jók és szépek, sőt még akkor sem emelünk óvást, ha behozzák rendes tantárgynak a *kinainyelveket*, csak lássunk ezek mellett egy kis *más szellemben való nevelést is*, no meg olyan *tantárgyakat*, melyek visszaadnák a magyar nőket a *családnak*, a *közéletnek* és a *házáknak*.

Romulus.

Vármegyei ügyek.

A földmivélségi kir. minister a filokszerai miatt elpusztult szőlők felújításának előmozdításáról szóló 1896. V. t.-c. végrehajtása tárgyában alkotott rendeletek és utasítások tervezeteinek megvitatása céljából szakértekezletet tartott. Ezen a szakértekezleten a *Tokaj-Hegyalja* hegyvidéki érdekeltiséget *Bernáth Béla*, *Hammersberg Jenő*, *Szabó Gyula* dr. szőlőnagybirtokosok és *Kosinszky Viktor* a tarczali m. kir. állami vinclériskola igazgatója képviselték. A minister kijelentette, hogy az idézett törvény végrehajtása érdekében alkotandó rendeleteket és utasításokat még oly időben fogja kibocsátani, hogy azoknak még ez őszön hasznát vehessék a szőlők ujfélepitésével foglalkozó szőlőbirtokosok.

Zemplén-vármegye küldöttsége, *Matolai Etele* alispán vezetése alatt (főispánunk ömeltősága közbe jött okok miatt akadályozva volt a megjelenésben) tegnap d. u. utazott el Kassára, hogy a dómnak ma történő felszentelésén részt vegyen s egyzersmind a dómszentelés fényének emelésére megjelent *Wlassics Gyula* vall. és közokt. minister, mint a kormány képviselője előtt tisztelegjen. A zempléni küldöttséggel való megjelenésre jelentkeztek papi részről *Perlsberg Ede* zempléni rk. és *Puza Sándor* gk. főesperesek vezetése mellett *Damjanovics Agoston*, *Lengyel Pál*, *Miklósy István* és *Szekerák Kálmán* lelkészek, — továbbá a törvényhatósági bizottságnak világi tagjai közül: *Andrássy Sándor* gf., *Barthos József*, *Bánóczy Kálmán*, *Diószeghy János*, *Dongó Gy. Géza*, *Dókus Ernő*, *Dókus Gyula*, *Hornay Béla* dr., *Hönsch Dezső*, *Klein Tivadar*, *Löcherer Lőrinc* dr., *Mailáth József* gf., *Malcher Béla*, *Matolay Béla*, *Meczner Gyula*, *Molnár Béla* dr., *Nemes Lajos*, *Staut József*, *Stépán Gábor*, *Sulyóvszky István*,

küldetésüknek tekintik, hogy ott Kassán, a magyarság hatalmas vég-varában, a magyar nemzeti kultúra hatalmas tényezője, a színészet pártolásban részesüljön. Hijába, a *Bocskay*, a *Bethlen* székesvárosa nem tagadhatta meg magát! És amikor az 1849 őszén kezdődő önkényuralom haldoklott: 1859-ben már ottan van *Latabár András*, kitűnően rendezett társulatával, a város s 1861-ben pedig a vármegye és a város védőszárnyai alatt.

Érdekel-e az valakit, vagy nem érdekel, hogy hívták valaha azokat, a nélkülözések közepette is törhetetlen hőseit a magyar nemzet fejlődésének, azt nem kutatom; de csak ha egy ember akad is egész Zemplén-vármegyében, aki jó néven veszi, méltónak tartom, hogy azoknak a színészeknek, akik Abauj-vármegye és Kassa város gondozása alatt emelkedtek a magyar művészet magas színvonalára, neveiket is közöljem, amint következnek.

A nők:

1. Déryné, sz. Széppataki Róza,
- Kántorné, sz. Engelhard Anna,
- *Lendvayné, sz. Hivatal Anikó,
- Szentpéterné, sz. Borsos Mária,
5. Kovácsné,
- Hubayné,
- Éder Luiza,
- Komlóssy Ida,
- Komlóssy Paulina,
10. Pálné,
- Magda Luiza,
- Bartháné, sz. Meszlényi Anna,
- Laborfalvi Benke Róza,
14. Szentpétery Zsuzsika.

Szent-Györgyi Vilmos, Szerviczky Ödön, Székely Elek, Thuránszky László és Widder Márk, — az államiak részéről Seyfried József kir. törv. elnök, Hlavathy József kir. ügyész és Zeidler Károly kir. p. ü. igazgató, — összesen: 35-en.

Jegyzői szigorlat. A község jegyzői képeség megbirálására kiküldött vármegyei szakbizottság előtt S. A.-Ujhelyben f. hó 1-én négy segédjegyző, névszerint *Dulemba Miklós*, *Mauks György*, *Regécsi Pál* és *Steiner József* állottak ki sikerrel az írásbeli és a szóbeli vizsgálatot. Mind a négy szigorló, a jegyzői teendőik önálló intézésére s vitelére képesnek találtatván, jegyzői oklevelet nyert.

Kimutatás a Zemplén-vármegyei nyilvános közkórház 1896-ik évi augusztus havi betegforgalmáról. 1896. év. július hóról ápolás alatt maradtak száma: 26; 1896. év augusztus 31-ig újonnan felvettek száma: 38; ápoltak összege: 64; — Ezek közül elbocsáttattak, gyógyulva: 37; javulva: 5; gyógyulatlan: 1; meghalt: 2. Összes fogyaték: 45. — A hó végével ápolás alatt maradtak száma: 19. Az ez idő alatt felmerült ápolási napok száma: 807. — *Schön Vilmos* dr. főorvos, *Nyomárkay Ödön* dr. alorvos.

Hírek a nagyvilágból.

Öfelsége a király jelenleg Gácsországban időz, hol a nagyobb szabásu katonai hadgyakorlatok szemlélésével van elfoglalva. Az egyik lovas dandárt *Ottó* főherceg vezérli a hadgyakorlaton.

Sándor szerb király legközelebb Budapestre utazik az ezredéves kiállítás meglátogatására.

Lobanov herceg, orosz külügyminister, amint az orosz cári párt Bécsből Kiebbe vivő útján kísérte, hirtelen rosszul lett s még mielőtt orvosi segítségben részesülhetett volna, szívszélütés következtében a tova robotog vonaton meghalt. Halálának váratlan híre fájdalmas viszhangot keltett mindenfelé, mert *Lobanov* herceg azon dolgozott, hogy Európa népei tartós békének örvendhessenek. Rövid ideig tartott külügyministersége a becsületes béke érdekében folytatott szakadatlan munkásságban telt el. Aggódva reméljük, hogy az ifju cár, kinek az elhunyt herceg atyai hű tanácsadója volt, a sok külügyminister-jelölt közül meg fogja találni *Lobanov* méltó utódját.

Konstantinápolyban a meggyilkolt és megsebesített örmények számát 6000-re becsülik. *Vilmos* német császár a mérszárlások fölött érzett felháborodásának a legerősebb szavakkal adott kifejezést, s erről a török szultánt is értesítette.

Suwalow grófot, a varsói orosz kormányzót, szelütés érte s testének baloldalát megbénította.

Hírek az országból.

Fogadalmi kápolna. *László* főherceg halálos balesetének színhelyén, az álgyai erdőben, *József* főherceg fogadalmi kápolnát emeltetett, melynek felszentelése folyó hó 2-án volt.

Három ezer horvát, leginkább iparos, kereskedő, állami és községi hivatalnok, ugyszintén 300

A férfiak:

1. Szentpétery Zsigmond,
- Megyeri Károly (Stand),
- Szerdahelyi József,
5. Udvarhelyi Miklós,
- Komlóssy Ferenc,
- Egressy Gábor,
- Lendvay Márton,
- Fáncsy Lajos,
10. Latabár Endre,
- Pergő Celesztin,
- Telepy György,
- Bartha János,
- Pály Elek,
15. László József,
- Hubenay Ferenc,
- Komáromy Sámuel,
- Szakácsi István,
- Erdőss János,
20. Hubay Pál,
- Mátéffy Ferenc,
- Szigeti József,
- Benza,
24. Ulich.

Az a hires alispán, aki a pesti magyar nemzeti színházat építette, *Földváry Gábor*, a színház-építés mód nélkül való penzzavarában, a többek közt azt mondta: „Be kell vágni Andris!” már mint a hazai első takarékpénztár megalapításába. Hát bele vágott *Fáy András* és elindult házról-házra részvényeseket keresni.

Milyenre nőtte ki magát az az összekoldult pénzből keservesen megalapított „Első Pesti Hazai Takarékpénztár” azt minden ember tudja. De aligha

néptanító érkezik Budapestre szeptember 9-én az ezredéves nemzeti kiállítás megszemlélésére.

Simics bécsi szerb követ és kísérete e napokban meglátogatták ezredéves országos kiállításunkat, melynek nagyszerűségéről elragadtatással nyilatkoztak.

Az ezredéves országos kiállítás igazgatósága *tárgysorsjátékot* rendezett, melynek jövedelméből 80% a hazai ipar segélyezésére fordítatik. A játékterv szerint 19,848 kiváló műizlést mutató ipari, illetőleg háziipari tárgy sorsoltatik ki 160,000 korona összes értékben. A főnyeremény 20,000 koronával van előirányozva. Van még 10,000, 6000, 2000, 1000, 400, 200, 100, 10 stb. koronás nyeremény, melyek közül az első tizenhárom nyereménytárgy értékét a nyerő 20% levonás mellett készpénzben is átveheti. A huzas a m. kir. lottó-igazgatóság közbenjárásával folyó év október hó 1-én fog megtartatni s egy sorsjegynek az ára 40 fillér (20 kr). Ez a sorsjáték, tekintve annak nemes célját, valamint a huzás révén nyújtandó kedvezéseket, a mennyiben a befolyó összegnek 80%-át a játszó közönségnek visszaadják, a támogatásra kétségen kívül igen érdemes. A szóban forgó sorsjegyek akár az igazgatóságtól közvetlenül, avagy a főelárusító helyen, Budapestben, IV. ker. Károly-kört 24. szám alatt vehetők meg. A sorsjegyeket a készpénz előleges beküldése után bérmentve küldik meg.

Az országgyűlés képviselőháza f. hó 3-án tartotta első ülését a nyári nagy szünet után. *Lukács* pénzügyminister ezen az ülésen bemutatta az 1897. évi állami költségvetés tervezetét, mely a 475 millió forintnyi kiadás dacára, 87 ezer ftnyi felesleget tüntet föl a bevételben. Itt említjük föl, hogy az államnak 1895. évi zárszámadása szerint 6 millió 800 ezer forint felesleg maradt.

Zágráb-vármegye közönsége a lovagias magyar testvéremzetet a magyar állam dicső fenállásának ezredik évfordulója és a fényesen sikerült ezredéves kiállítás alkalmából a „Magszivélyesebben” üdvözölte a m. kir. ministerelnökhöz intézett feliratában.

Történelmi évforduló. Budavárát 1686. szept. 2-án foglalták vissza az egyesült magyar, osztrák és német seregek a töröktől. Ennek a világtörténelmi jelentőségű fegyverténynek emlékeztére ma délelőtt hálaadó istentisztelet volt a budavári Mátyás templomban.

Trencsén-vármegyében oly mostoha volt az idei időjárás, hogy a lakosság a legválságosabb gazdasági helyzetbe jutott. A nép nyomora és insége elmaradhatatlan, azért a helyzet szükségletének megállapításával már most foglalkoznak a hatóságok.

Közép-Európában az idei augusztus volt 121 esztendő óta a legkevésbé meleg augusztus. Folyton sűrű felhőkbe takarózott a nap, úgy, hogy sugarai alig hatolhattak a földre; azonkívül nagy felhőszakadások voltak és ismételve erős viharok jártak. Nálunk Magyarországon a Magas-Tátrán heteken át mindennapi látványosság volt, hogy a hegycsusok a frissen esett augusztusi hótól gyönyörűen ragyogtak.

Gázrobbanás. Maramaros vármegyében Akna-Szlatinán, az Albert-sótárnában gázrobbanás történt. Ez az első ilyen eset volt ott. A robbanásnál két sóvágó munkás életét veszítette, két munkás súlyos, egy munkás pedig könnyebb égett sebet szenvedett.

sokan tudják, ki volt az a *Fáy András*? — Pest-Pilis-Solt törvényesen egyesült vármegyék zoldasztalanál politikus. — Kalap-utcai házának fehér asztala a politikusok, költők, művészek, tudósok központja, ő maga, ha kellett, ugyanazoknak Mecénása. Az ország első finánciérje. Az irodalomban, amint szükség volt rá, mese-, regény-, elbeszélés- vagy költemény író. Amelyik szakban hiányzott az ember, ő állt a gátra. Tanácsadója a kezdőknek, gyámolítója és hű társa az úttörő íróknak. Kedélyvilágának mélysége és vidámsága, zeneszerzeményeiben nyilatkozott meg.

Ugyan melyik magyar ember lelkét nem ragadja meg még ma is a „Cserebogár”, sárga cserebogár” érzéssel teli melódiaja és kit ne vidítana fel a pajkos „Hova hova, barna kis lány?” vidám dallama.

Fáy András mellett az irodalom fellendülésére legtöbbet tett *Szemere Pál* az éles elméjű és európai műveltségű kritikus, aki ellenkezőleg, mint a világ minden kritikusa nem epébe, de mézbe mártott tollal enyhítette a *Bajsa* komor epéskedését.

Mint a gróf *Festetics György* Helikon ünnepei, olyan ünnepies gyülekező helye volt az íróknak és művészeknek a *Fáy András* és *Szemere Pál* vendégszerető hajléka. De különösen kiváló alkalom volt a vigasságra a szüret. Híresek is voltak a főthi szüretek.

Egy szüret alkalmával, a *Fáy András* borházában, feles számban mulattak az írók és a színészek legjava. Köztük *Hivatal Anikó*, *Lendvay Márton*.

Már a pohárköszöntők állapotjába került a társaság, amikor felállt *Szemere Pál*, s mint a magába szállott ember elkezd mentegetőzni, mond-

Folytatás a mellékleten.

telgett. A legmagasabb kitüntetésben részesült főszolgabíró Hladonik János m.-laborci körjegyző üdvözölte, — hangsúlyozván különösen azt, hogy dacára a közszolgálat óriási nehézségeinek, egészsége kockázatásával is igyekezett azt betölteni oly mértékben, hogy buzgalma és érdeme legfelsőbb helyen is elismerésben részesült. Erre a kitüntetett főszolgabíró megható szavakban köszöntö meg az őszinte, szíves üdvözlőket, egyebek közt mondván: »Kitüntetésemnek nagymérvű eszközlői s így részesei önök is, mert én a nehéz feladatnak csak úgy és akkor tehetek tisztán és teljesen eleget, ha hasonló buzgalmu működésükkel mindenkor támogatnak, — mihez ezután is erőt és kitartást kívánok.« Tisztelgés után közös ebéd következett, melyen a törhetetlen munkaerejű főszolgabíró is részt vett.

(Kedvező hír.) Tbbeknek óhajára, kik távollétük miatt akadályozva voltak a »Báró Hirsch Mór jótékonyági és önségélyező egyesület« kebelébe beiratkozni, a budapesti központi irodához azon felterjesztést intéztem, hogy engedélyeznék még egy rövid időre a díjmentes beiratkozásokat. — Ezen felterjesztésemre a központi iroda titkári hivatalától f. évi szept. hó 3-áról keltezett levelükben azon kedvező választ nyertem, miszerint tekintve az eléggé okadatolt körülményt, de meg azon célt is, hogy a közönségnek mentől nagyobb alkalom adassék a tömegesebb beléphetésre: a díjmentes beiratkozásokat még f. évi szeptember hó 20-áig engedélyezem. — Amidőn ezen örvendetes eseményt úgy az érdekeltek, mint a nagyközönség b. tudomására hozom, egyidejűleg saját érdekükben kérem, hogy ezen kedvező alkalmat most már el ne mulasztják, hanem mentől tömegesebben jelentkezzenek nálam a félévvelre. Tisztelettel Werner Miksa, mint a Báró Hirsch Mór jótékonyági és öns. egyesület s.-a.-ujhelyi fiókegyesületének szervezésével megbízott teljhatalmu képviselője.

(A tokaj-hegyaljai bor dicsősége.) László László dr. sárospataki lakos, nagybirtokos, a zemplén-vármegyei gazdasági egyesület szőlészeti szakosztályának ügybuzgó alelnöke, tokaj-hegyaljai saját termésű boraival dicsőséget hozott a magyar borokra, amennyiben a Franciaországba kiállításra küldött négyféle bora közül három az első díjat nyerte el. A nagy aranyérmét és a díszjelvényt, üdvözlőlevelével kíséretében, a napokban kapta kezébe a kitüntetést nyert bortulajdonos. Szívünket jóleső öröm tölti el, hogy a mult csak dicsőséget hoz reánk s ez biztat egy szép, egy szebb jövendővel! Kitartást a munkára, bátoritást a csüggedés alatt az ad: A Tokaj-Hegyalja régi hírneve felül hamvaiból, mert... fel kell ujlania a munka és szorgalom nyomán. (Gazd. Ért.)

(Knopfler Sándor) helybeli tanító, lapunk jeles dolgozó társa, ki már 26 év óta városunk előkelő családjainál az elemi és felsőbb leányiskola tantárgyaiban, valamint a német- és francia nyelvben a legjobb sikerrel magánoktatást is ad, a most következő iskolai évre is ily magánórák adására ajánlkozik.

(Rendőri hírek.) Nagy ékszer lopás. A kassai rendőrkapitányi hivatalnak az ujhelyi rendőrséghez küldött köröző-levele szerint a m. hó 31-én, Goldblatt Adolf kassai ékszerész kofferjéből, aki Ungvárról — Ujhelyen keresztül Kassára utazott, a vasuton mintegy 105 darab gyémánt, türkisz, korall stb. kövekkel ellátott és több pecsét- és karika gyűrűt elloptak. A gyűrűket és ismeretlen tettest a rendőrség kutatja. — Vérengzés. Salamon István rovott multu napszamos e hó 4-én este, Kereczman János napszamos társát a Széchenyi-terén részegen megtámadta és bicskájával több helyen annyira megsebesítette, hogy kórházba szállították, Salamont pedig letartóztatták.

(Mantu Józsi) cimbalmos, Mányi Lajos zenekarának egyik tehetséges tagja haza érkezvén, ez uton is tudatni kívánja tanítványaiával, hogy oktatásait megkezdte, — távolléte alatt a hangjegyekből való oktatást is elsajátította, s most abban a helyzetben van, hogy a cimbalomoktatás terén minden igényeknek eleget tud tenni.

(Eladó) helyszűke miatt egy egészen ujonnan átalakított rövid zongora 120 forintért Kazinczy-utca 514. sz. 3. ajtó az udvarban.

(Elveszett.) A mult héten itt Ujhelyben egy antik-művű ezüst-zsebóra-lánc, melyen két koronázási ezüst-émlékérem és egy kis arany-papucs lógott, elveszett a Rákoczy-, vagy a Fő-utcán. A becsületes megtalálót lapunk kiadóhivatalánál illő jutalomban részesíti: a kárvallott.

(Tanuló) egy jó házból való fiu, aki gimnáziumi, vagy megfelelő készséggel bir, fölvétetik Szent-Györgyi Vilmos üzletében S.-A.-Ujhelyben.

(Plasticon) ez a fiatal vállalat, amely az ezredéves kiállítás látványosságai közt az első, ma már találkozó helye a vidékieknek. Ötven krajcárért káprázatos látványosságot a látogatóknak.

(A Budapestre ellátogató közönség) egyet ne mulasztson el megszerezni: a maga képmását, hü fényképét, amely sokkal művésziessébb készül Klöss György műtermében (VII. Városligeti-fasor 49. szám), mint a főváros fényképészeinek leg-

többjénél. Elsőrangú művésznőink, az előkelő világ és a polgárság nagyszámu megrendeléseit bizonyítják, hogy Klöss kitünően dolgozik.

Irodalom.

»Az újvilág csodái« című amerikai diszműnek 6-ik füzeté is megjelent és meg kell vallanunk, hogy minden újabb füzettel a mű mind érdekesebb és lebilincselőbbé válik, úgy hogy a »csodamű« elnevezést a szó legteljesebb értelmében megérdemli. Álmodta volna-e valaki valaha, hogy 40 kr-ért, minden költség és nehézség nélkül Dél- vagy Északamerika természeti csodáit látni fogja? Ezen fényképek tényleg oly csodálatosak, hogy megtekintésük alkalmával az ember a természetet gondolja maga előtt és annyira elmélyed, hogy csak a papír megérintésekor veszi észre, hogy álmodott és hogy amit szemlél, az csak fénykép — természetesen a legújabb amerikai kivitelben. Csaknem minden, amiért az ember pénzt kiad, eltűnik szeméi elől, a legköltségesebb utazások elmosódnak, a legszebb fényképek elsárgulnak, »az újvilág csodái« című diszmű azonban 100 évig is eltart és bizonyosággal fog szolgálni, hogy a »Pesti Napló« az ő olvasóit csekély pénzért nagy áldozat arán mily csodálatos, tanulmányos és érdekes gyűjteményben részesítette.

A »Zenélő Magyarország« zongora zenemű folyóirat szeptember elsei XVII. füzeté a következő érdekes zeneujdonságokat hozza: I. Zsadányi Armándtól, »A gulyás nótája«, — II. »Nem bánom én ha igyis, ha igyis,« két közkedvelt magyar dalt, — III. Scharwenka Fülöp, Albumját, — IV. a világhírű norvég zeneköltő Grieg Edward, »Titkolt szerelem« műdalát, s V. kisgeszén Szabó István, »Vigécek indulóját«. A végig értékes és a legszebb zenei ujdonságokat hozó zenemű folyóiratot minden zongorázónak érdeke megismerni, mert a lap, mely havonta kétszer mindig 10 oldal zenemű tartalommal jelenik meg, évnegyedenként tehát 60 oldalon legmodernebb zeneujdonságokat közöl 1 ft előfizetésért, s kiállítás a legszebb hangjegy kiadványokéval vetekszik. Hasznos szolgálatot véltünk tenni tehát minden zenebarátnak, ha figyelmét e szép kóta-folyóiratra irányítjuk. Előfizethetni a »Zenélő Magyarország« kiadóhivatalán Budapesten, VI. Csengery-utca 62. a. honnan megkeresésre bárkinek ingyen és bérmentve küldenek mutatványszámot.

»Magyarország a millenium idejében« címmel jelent meg egy új diszmű mintegy II. kötetét képezve az oly nagy kedveltségnek örvendő s a már teljes egészet képező »Az ezeréves Magyarország és a milliumi kiállítás« című diszműnek. E műből, mely Laurenci Gyula igazgató kiadásában jelenik meg, most kaptunk egy kettős (I—II.) füzetet, amely remek kivitelű 32 képben mutatja be a hódoló diszmenetben résztvevő vármegyéknek baneérístait. Bizonyára nem fogja senki elmulasztani e hazafias diszmű megszerzését, amelynek rendkívüli olcsó ára (teljes 6 füzetben á 40 kr) diszkötésben 4 ft. azt eléggé ajánlhatóvá teszi. A kiadóhivatal: Budapest, Teréz-körut 38. félemelet.

A június 8 iki hódoló diszmenet igazán gyönyörű módon van meg örökítve az »Ezeréves Magyarország és a milleniumi kiállítás« című diszműnek egy külön kiállítású díszes albumában mely a hódoló diszmenetben résztvevő vármegyéknek banderistáit 50 remek kivitelű képben mutatja be. E díszes kiállítású album ára 1 ft. Ez az egyetlen mű, amelyben a hódoló diszmenet meg van örökítve. Kapható a budapesti könyvkereskedésekben és S.-A.-Ujhelyben Lövy Adolfnál; megrendelhető a kiadóhivatalban Budapest, Teréz-körut 38 félemelet (Kunoss Vilmos és fia műintézetében.)

Egy aranyat egy magyar szóért. A Palágyi Menyhért szerkesztésében megjelenő Jelenkor heti szemle legújabb száma már a harmadik szópályázatról szóló jelentést tartalmazza. E pályázatban több mint négyszáz dolgozat vesz részt, jelöl annak, hogy a hazafias magyar értelmiség mily mély érdeklődéssel viseltetik a »Jelenkor« részéről megindított nyelvtisztító mozgalom iránt. Rengeteg szókinccs gyűlik így össze, mely fényes tanúságot tesz a magyar nyelv rendkívüli árnyaló erejéről, nem ismert gazdagságáról és csodálatos fejleszhetőségéről. A jelentéssel kapcsolatban a »Jelenkor« újabb harminc idegen szó magyarosítására hirdet pályázatot. A »Jelenkor« egyébként nem csak nyelvtisztító törekvése, hanem a nemzeti művelődés tiszta magyar jellegéért és önállóságáért folytatott elvű harcával teljes mértékben kivívta a magyar közönség rokonszenvét. Társadalmi, irodalmi, cikkelyei bátor szókimondásukkal tünek ki; tanulmányai pedig magas színvonalat biztosítanak a maga nemében egyedül álló heti szemlének. A »Jelenkor« közöl költeményeket, elbeszéléseket és »Változatok« rovatában a hál mozzanatait tárgyalja eleven hurokkal. A lap kiadóhivatala: József-u. 81., évi előfizetése ára 8 ft. Melegen ajánljuk t. olvasóink pártfogásába.

A szabadító, regény egy kötetben, írta Gyalui Farkas A történeti regényírás kiháló-féltben van nálunk. Alig akad iró, aki kultiválja, mert fogva tartja nagy részét a modernség varázsa. Pedig érdmes volna, a munkát ott folytatni, ahol Kemény Zsigmond, Eötvös József és mások abbahagyták. Sok szép és vonzó epizódja van a magyar történetnek, a mely csak úgy kínálja magát a feldolgozásra. Egy ilyen epizódot dolgozott Gyalui Farkas, ez a tehetséges és soktudományu fiatal író »A szabadító« című regényében. — Kolozsvárt játszik a török világban és azonnal megüti az olvasót a friss erdélyi levegő, a mely nem lankaszt, mint sok opiummal telt modern csinálmány, hanem megedzi és a nemzeti büszkeséget fejleszti, a multból szedvén elő igazi magyar alakokat. Melegen ajánljuk a magyar olvasóközönség figyelmébe, Megjelent az »Egyetemes Regénytár« kiadásában és ára piros vászonkötésben csak ötven krajcár.

Egyesületi élet.

A felső-zempléni ev. ref. egyházmegye közgyűlése.

A f. zempléni ev. ref. egyházmegye ez ősz rendes közgyűlést augusztus hó 27-én, Kolbásán tartotta meg.

A tanácskozás megkezdése előtt istentisztelet volt, melyen Péter Mihály, k.-azari lelkész mondott magas szárnyalásu imát. Istentisztelet után a tanácsbírói kar elfoglalta helyét a zöld asztal körül s Bernáth Elemér, e. m. gondnok melegen üdvözölvén a megjelenteket, a gyűlést megnyitotta Fejes István, esperes ur olvasva fel ezután esperesi jelentését, mely egész terjedelmében jegyzőkönyvbe fog iktattatni. E jelentés fájdalommal emlékezik meg Tóth Ferenc, deregnyői lelkész, e. m. tanácsbíró haláláról s jelenti, hogy Bernáth Elemér, gondnok, a családhoz az e. megye nevében részvét-iratot intézett. Az esperes részéről ebben az évben elintézett hivatalos ügyek száma 300-on felül áll.

Virágh József, volt beési (Ungm.) lelkésznek Lasztomérba történt szabályszerű megválasztása megerősített.

Ujlaki János tussai helyettes és Réz László, homonnai rendes lelkész, állásukat elfoglalták s ott hivataluk követelményei szerint élnek.

Sajnosan emeli ki az esperesi jelentés, hogy dacára annak, miszerint egyházmegyénkben a tanítói fizetések minimuma 400 ftban lett megállapítva, mégsem rendelkezik minden iskola kellő tanerővel. Magunk részéről csak azt jégyezük itt meg, hogy nemcsak a javadalmazás gyarlósága, de a társadalom magatartása is sokat vissza riaszt a tanítói pályától. Tessék kivenni a tanítókat szolgálai helyzetükből, kapjanak minimum 600 forint fizetést, a tanítói oklevél tételessé egyenlőrangúvá és jogúvá az érrettségi bizonyítványnyal, a tanítóképzés magasabb alapra legyen fektetve, az egyes tanítóképzőkben több jótéteményes hely létesíttessék, helyeztessenek a tanítók szakszerű felügyelő hatóság alá, végre tekintsük a tanítókat azoknak, amik, s ne tévesztjük össze a mai helyzetet az ötven év előttivel, amikor az ökor szarvától, a három lábú szék mellől nyertek az iskolák tanítót: s akkor hisszük, nem lesz tanító hiány. Az állami tanítóknak is 400 ft minimális fizetésük van, még sem láttam egy állami iskolát sem tanító nélkül. Igen, mert ott van rend, van szakszerű felügyelet, 30 évi szolgálat után nyugdíj.

Ugyancsak az esperesi jelentés során értesültünk arról is, hogy K.-Ráska és Kolbása 1600—1600 ft tőkés segedelemben részesültek az e. kerület részéről. Abara templomát 2900 ft költséggel renováltatta, abba 1240 ft-ért orgonát vett. Legenye és N.-Bári elhatározták, hogy iskolájukat kijavittatják.

Bernáth E. gondnok indítványára az egyházmegye feliratban üdvözli az e kerület főpásztorát, Kun Bertalan püspök urat, harminc éves püspöki működése alkalmából.

Az egyházmegyei egyházi tanácsbírói és a világi aljegyzői állás betöltése iránt beadott szavazatok felbontására kirendelt bizottság jelentése szerint beadott 29 szavazat. Tanácsbíró lett: Gyarmaty Sámuel, e. m. főjegyző, 27 szavazattal; aljegyző: Dókus László, 20 szavazattal. Sokáig éljenek!

A mult közgyűlésben Illés János n.-ráskai, Szextin Antal imregi és Kovács Gábor csarnahói nem okleveles tanítók arra lettek kötelezve, hogy ez évi szeptember elsejéig a törvényes képesítővizsgálatot tegyék le. Említettekre vonatkozólag most következő intézkedés tétetett: Illés János bemutatott 1874. évi keletű e. megyei oklevele alapján megerősítették, Szextin Antal ügye függőben marad. Kovács Gábor eltávozott. Állásukban megerősítették: Hanyiszkó János bánóczi, Butykai István lasztóczi, Marikovszky Béla hardicsai tanítók. H.vatáli esküt tettek: Butykai István, Hanyiszkó János, Illés János, Földi Tamás (Szöllőskői)

Élénk vita fejlődött ki Kastély György miglési nem okleveles tanító ügye felett. Nevezett ugyanis 1868 előtt már tanító levén, a törvény őt oklevelesnek ismerte el. Igen, de ő egykor állásától megvált, s mint védőtöltesfelügyelő alkalmaztatott a Felő-Bodrog vizsabayozó-társulatnál. Ezt az állását elhagyván, ismét tanító lett. Fejes István esperes azt vitatta, hogy Kastély a törvény életbelépte előtt tanító levén, őt most is oklevelesnek kell elismerni, mig Nemes Lajos kir. tanfelügyelő meggyőződése szerint Kastély csak addig ismeretett el oklevelesnek, mig a tanítói állástól meg nem vált, mert visszajövetekor már új törvény parancsolt, mely őt, mint ujonnan belépőt, a tanítói pályán meg nem tűrhette. Az egyházmegye az esperes álláspontját tette magáévá, bár sokan a tanfelügyelő érvelése mellett sorakoztak.

Az e. megye halás köszönetét nyilvánította Stépan Borbála urhölly öngységának, Stépan Vince és Sándor uraknak, kik a málczai ev. ref. egyháznál 2000 ft alapítványt tettek; továbbá Dókus Ernő öméltóságának, ki a legenyeci egyháznak 150 ftot adományozott.

Deregnyőbe az esperes rendel káplánt.

A s. a. -ujhelyi egyháznak az előterjesztése, hogy iskola-telkét, polgári leányiskola létesítésére az államnak átengedi, helyben hagyott s végintézkedés végett az e. kerületre felterjesztetik. Az abarai egyháznak iskola építésre 5000 ft tőkés segedelem iránt szóló kérvénye pártolólág terjesztetik fel az e. kerületre.

A lelkes értekezlet jegyzőkönyve tudomásul vétetett.
A segedelemosztó bizottság újból megválasztatott.

Az e. kerületi gyűlésre az e. megye képviselőiben Dókus Ernő, Nemes Lajos, Lónyay Gábor, Ujj István és Sárkány Imre küldettek ki. Ezután bírósági ülés volt, mely több apró ügy letárgyalása után, d. u. 5 órakor véget ért.

Közigazgatás.

A szénkénegezésről.

Válasz több hasonló című kérdésekre.

I. A szénkénegezés alapja.

Általánosan elfogadott alapelv a szénkénegezésnél az, hogy egy bizonyos meghatározott térfogatú talajnak, egy meghatározott súlyú szénkéneget juttassunk. Így tehát, ha a térfogategység egy négyzetméternek felel meg, úgy abba az injektálható — tegyük fel — 24 gramm szénkéneget — oly arányos elhelyezéssel vezetendő, hogy annak gáza a megszabott területet minden irányban egyenletesen áthassa.

Ez tehát, mint elméleti alap, nagyon helyes; de ha az eljárásnál szorosan, egyébnemü tekintetek figyelembevétele nélkül ragaszkodunk hozzá, akkor a legtöbb talajban sikertelen lesz az e fajta eljárásunk. Mert itt tulajdonképpen nem arról van szó, hogy egy bizonyos területet hogyan itassunk meg a lehető legegyszerűbben szénkéne-gázzal, hanem igen is arról, hogyan juttassuk be a legrövidebben a szénkéne-gázt a szőlő gyökérzetéhez.

Hogyha a szénkénegezéssel kellő sikert akarunk elérni, úgy az egységnek vett területen az arányos beosztást mellőzve, arra kell törekednünk, hogy a főbb belövelések 15—25 cm. távolban eszközöltessek a tőkétől. Mert ezen távolságban, legyen bár mennyire is kötött a talaj, a tőke földalatti vastagabb részeinek folytonos növekedése s az azokról levált rothadó kérgek gázai — bár csekély mértékben — de elegendő lazító hatással vannak arra nézve, hogy a szénkéne-gáza minden akadály nélkül jusson a gyökérzetéhez.

II. A szénkéneget terjedése.

A szénkéne-gáz nehezebb lévén a levegőnél — ha csak nem túlmeleg a talaj — a tőke gyökérzetét, mint levezető csatornán vonul végig és mert a hőelnyelő képessége igen esékély, ez oknál fogva nincsen alávetve a gyors távulásnak s így a feszítő erejével elfoglalt térben hosszabb ideig is vesztegelhet. És ha már annyi levegőt olvasztott magába, amennyi saját súlyának felemeléséhez kívántatik, akkor a levegő szárnyain a rendkívüli oldó hatása alatt megszabadult melegség segítségével ugyancsak a gyökérzet mentében száll felfelé s rendszeren — ha csak nem repedékes a talaj — a tőke nyakánál illan ki a szabad térbe.

III. A szénkéneget hatása.

A szénkéne-gáznak azonkívül, hogy a filoxera légző csöveibe hatolva, azt megöli, még azon nevezetes tulajdonsága is van, hogy úgy a szerves, mint a szervetlen testekre oldólag hat, tehát a vele érintkező talajt, meg a szőlő-gyökereket egyaránt bomlasztja. Azonban nem áll az, hogy a szénkéne-gáz akár folyadék, akár gáz alakjában mérges hatással volna a növényzetre; mert hiszen akkor egy gram szénkéne-gából keletkezendő gáz atomjai elégségesek volnának arra, ha csak egyetlen egy ponton is behatolnának a növény élő szervezetébe, hogy annak rögtönös halálát okozzák. Ezt pedig eddigelé még sehol sem észlelték.

De igenis káros hatással van a szénkéne-gáz — különösen cseppfolyós alakjában — az által, hogy a rendkívüli oldó képességével megtámadja a gyengébb sejtképleteket és ezeknek elhalását idézi elő, de csak is az érintkezési helyeken. Így különösen megtámadja a tápszívó, vagyis jobban mondva a növényáplálék előállítására savakat fejlesztő csököcskéket. Innen van az, hogy a tulerős szénkénegezés után a már kifejtett szőlőnek levélzete elveszti rugékonyságát s növekedésében egy ideig vesztegel; sőt a nagy adagolás mellett leveleit is hullatja. Ez egészen természetes, mert a táplálék-készítő gyököktől ekképen megfosztott tőke, mindaddig, míg az elpusztultak helyébe újabb gyökerek nem képződnek, a földből felvett tartalék- és a külső közegből állandó táplálékára van utalva egyedül; ez pedig bár az egyed fennmaradására elégséges, de egyuttal növekedésére nem. Azonban az illetéknéppen megessett kárért bőségesen van kárpótolva a szőlőtől azáltal, hogy a szénkéne-gáz oldó ereje szabaddá teszi a talajhoz kötött növényi táplálékot, megsemmisíti az amugy is beteges gyökszerveit és megtisztítja az egész gyökérzetet az állati és növényi parazitáktól.

A szőlő ezek után ezért fakasztja a táplálék-készítő újabb gyökörnek és amint ezt egy helyesen szénkénegezett szőlőnél látjuk, nem remélt buja növekedésnek indul,

IV. Mikor szénkénegezzünk?

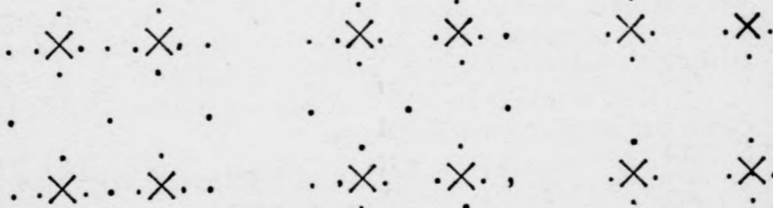
A fennebb mondottak alapján kijelenthetjük, hogy a szénkénegezés sikerrel csak akkor történhetik, amikor a talajviz teljes capillaris állapotban van, tehát mikor a talaj kissé dagályos állapotú. Mert ilyenkor a bevezetett szénkéne-gáz, míg egyrészt számtalan utat talál a gyökérzetéhez, másrészt ugyanakkor oly egyenletes hőviszonyok vannak a talajban, melyek a gázt szerfeletti távulásra nem indítják s így megvan azon képessége, hogy a legmélyebben fekvő gyökérzetéhez is elhat. Továbbá akkor, amidőn a növénytest, mintegy ébredő állapotban van, tehát amikor mentül kevesebb szénkéne-gáz által megtámadható fiatal sejtképlettel bír s még nincsen arra kényszerítve, hogy egy fejlettebb alakot tápláljon. Végre akkor, midőn az állati és növényi paraziták legérzékenyebbek s a reájok kedvezőtlen időjárástól mintegy elcsigázottak.

Ez a kedvező időszak nem lehet más, mint a tavasz. Tehát tavasszal kell szénkénegeznünk, még pedig a szőlőnyitást után, amint a tavaszi szél annyira felszárította a felső talajt, hogy annak munka közben történhető megdagasztásától nincs mit tartanunk.

V. Hogyan szénkénegezzünk?

A francia és svájci szénkénegezési eljárás abban áll, hogy a tőke által elfoglalt területbe, — a talaj fizikai alkotásához képest — 15—50 gr.-ig terjedő szénkéneget 3, 4, 5 injekcióval adatik be, még pedig a terület azon pontjain, amelyek mintegy mutatni látszanak azt, hogy onnan a szénkéne-gáz egyenletesen árad el az egész területben. Ezen eljárást nyolc grammos adagolás mellett az 1 méter tőkesor s 1 méter tőketávolságban ültetett szőlőnél a 16. számú ábra teljesen fel foghatóvá teszi. De mert ezen ábra szerint 4 pontról 0.50 m. és 4-ről pedig 0.70 méternyi utat kell megtenni a szénkéne-gáznak, hogy a tőkéhez érjen, úgy az e fajta (16. ábra.) eljárás kötött talajokban célra nem vezet. Nem vezet azért, mert a szénkéne-gáz a levegőnél nehezebb voltánál fogva, különösen hidegebb talajban, ha réá is talál itt ott a gyökérzetre, nem egyhamar emelkedik azon felfelé; már pedig a kellő hatást tekintve, kell, hogy felszivódása a gyökerek mentében történjék. De különben is a tőke gyökerei 50—70 cm. távolban nagyon elágazók s így a szénkéne-gáz, míg a gyökereket elválasztó földrétegeken áttör, bizonyos közrejárás okoknál fogva igen sokat veszít hatásából.

Mathiász János a talaj fizikai összetartására való tekintettel hat grammos adagolás mellett négy-féle eljárást követ a szénkénegezésnél. Nevezetesen: nyirokban négy belövést tesz a tőkétől 15 cm. távolban a gépszurony $\frac{3}{4}$ részének besülyesztésével, egyet a 4 tőke közti terület közepén és egyet a tőkesorban a két tőke közti tér közepén



(17. ábra.) Nyirokban. (18. ábra.) Agyagban és túltrika talajban. (19. ábra.) Rendes talajban.

(17. számú ábra) egész szuronyra mélyen. Az erősen kötött agyagos talajban ugyanezen módon jár el csak hogy a szőlősorokban a két tőke közti (18. számú ábra) belövést mellőzi. A kőmurvás és túl laza talajokban a 4 főbelövelés a tőkétől 25 cm. távolban esik egész szuronyra mélyen, ide járul még az ötödik belövelés (18. számú ábra) is a négy tőke közötti tér közepén szinte teljes szuronyra. A rendes összetartású talajoknál egyedül a 4 fő belövelésre szorítkozik, (19. számú ábra) melyek 20—25 cm. távolságban eszközöltetnek ugyancsak a teljes szuronyra mélyen.

A szőlőskei szőlőtelep, melynek talaja fizikai alkotásában a vadvízes nyiroktól kezdve le a vulkánikus hamuig a talajok legszebb skáláját alkotja, 1885. óta tartatik fenn az előbb közölt szénkénegezési módok szerint s ez idő óta se nem stagnált, sem vissza nem esett, hanem ellenkezőleg mindinkább bujább növekedésű lesz és évről-évre nagyobb és nagyobb termést hoz.

Mathiász József.

Vármegyei Hivatalos Rész.

16385. sz. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabirónak.

A sertésvész megállapítása körül életbeléptetett eljárást módosító mult évi november hó 8-án

83.695. sz. a. kiadott földmívelésügyi m. kir. miniszteri körrendeletét 40057/96. II. 2. sz. földmívelési m. kir. miniszteri körrendeletet szigorú alkalmazkodás és mihez tartás végett másolatban kiadom.

S.-A.-Ujhely, 1896. augusztus 22-én.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

40057. sz./1896. III-2. Valamennyi törvényhatóságnak. A sertésvész megállapítása körül életbeléptetett eljárást módosító s mult évi november hó 8-án 83695. sz. a. kiadott körrendeletem azon intézkedését, mely szerint a sertésvész kórisméjének megállapítását az állami állatorvosok hatáskörébe utaltam: ezennel hatályon kívül helyezem azzal, hogy a sertésvész föllépése esetén a kórismét ezentul a törvényhatósági állatorvosok állapítsák meg. Ehhez képest idézett 83695/95. számú körrendeletem 2-ik pontja helyett ezennel a következő rendelkezést léptetem életbe: Ha az állatorvos a megtartott vizsgálat alapján a sertésvész gyanuját állapította meg, de nem volna elhullott sertés, melynek szervei a vizsgálatra alkalmasak, úgy a gyanus sertések közül a tapasztalt kórra nézve legjellegzetesebb tüneteket mutató darabot, szabályszerű becslési eljárás után, leszuratja és boncolás útján a kórismét megállapítja. Ha a hatósági állatorvos sem a sertésvész gyanuját, sem egyéb ragadós betegséget nem konstataált, erről szóló írásos jelentését az elsőfoku hatóság az állami állatorvosnak betekintés végett mielőbb küldje meg. Az állatorvos azon esetben, ha a kóros szervek vizsgálata alapján a sertésvészt egészen határozottan meg nem állapíthatta, a kórra nézve legjellegzetesebb elváltozásokat mutató s vizsgálatra még alkalmas friss szerveket, személyesen felügyelve a gondos csomagolásra és hivatalos pecséttel lezárva, a kórisme felülvizsgálása végett, az állami állatorvos egyidejű értesítése mellett Budapestre, a kir. állatorvosi akadémiához küldi, kellő gondot fordítván arra is, hogy a küldeményen a származási hely (tehát az illető vármegye, járás és község neve és esetleg a község határában fekvő pusztá, illetve az udvar) pontosan meg legyen jelölve. Az állatorvosi akadémia illetékes szaktanára a felülvizsgálatot azonnal teljesítvén, az eredményt az elsőfoku hatósággal és az állami állatorvossal táviratilag közli, egyuttal pedig a vezetésem alatt álló miniszteriumhoz írásosan bejelenti. Ha az állatorvos vagy az állatorvosi akadémia a sertésvész jelenlétét állapítja meg: az elsőfoku hatóság az állami állatorvossal egyetértőleg intézkedik az iránt, hogy a 36.500/95. sz. körrendelet I. §-ában előírt s már a gyanu esetén azonnal alkalmazott zárlati intézkedések a veszes község összes sertéseire szigorúan fentartassanak és illetve a mult évi október 4-én 72.132. sz. rendeletben előírt forgalmi korlátozások a fertőzött községgel határos szomszéd községekre is érvényesíttessenek mindaddig, míg a járvány megszűnése után a zárlatfeloldás megtörténik. Ha az állatorvos a sertésvészt egész határozottan megállapította, ezt az elsőfoku hatóság hozzájárulással azonnal bejelenti és az illetékes állami állatorvossal is azonnal közli. Ha pedig nem ugyan sertésvész, de más ragadós betegség (orbáncz vagy körömfájás) konstataált, az ez ellen előírt intézkedések foganatosítandók; ellenben, ha ragadós betegség nem állapított meg, akkor az I. §. értelmében alkalmazott előzetes intézkedéseket hatályon kívül kell helyezni. Budapest, 1896. évi július hó 29-én. Földmívelésügyi m. kir. miniszter.

17821. sz. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabirónak.

Szeptember 14-én Leleszen tartatni szokott országos vásárt, az ott fellépett ragadós száj- és körömfájás miatt, betiltom.

Miről főszolgabiró urat további intézkedés végett értesitem.

S.-A.-Ujhely, 1896. évi szeptember 5-én.

Alispán helyett: Horváth, tb. főjegyző.

2216./I. 96. A nagy-mihályi járás főszolgabirójától.

Pályázati hirdmény.

Járásom területén üresedésben lévő 400 ft évi fizetéssel és 240 ft útiátalánnyal javadalmazott közgyámi állás végleges betöltésére ezennel pályázatot hirdetek.

Az 1886. évi XXII. t. cz. 83. §-ának rendelkezéséhez képest foganatosítandó választás határidejűl 1896. évi október hó 10-ik napjának d. e. 10 óráját Nagy Mihályba, mint a járás székhelyére kitűzöm, s a pályázni szándékozókat felhívom, hogy kellőleg felszerelt pályázati kérvényeiket 1896. évi október hó elsejéig hivatalomhoz nyujtsák be, mivel e határidő elteltével az elkésve érkezettek figyelembe vétetni nem fognak.

Nagy-Mihály, 1896. évi augusztus hó 28-án.

Jelenek Gyula, szolgabiró.

2247/96. k. i. sz. Gálszécsi járás főszolgabirójától.

Körösvény.

Nemes Ferencz távirtda-felvigyázónak e hó 26-án, midőn Miglész községben a távirtda-vonalat

vizsgálta, a kocsiól kifogott lova elszökött, alábbi leírás alapján körözendő: 7 éves, pej, herélt, 14 markos magas, félszemére vak.
Gálszécs, 1896. aug. 30.

Somosay Sándor, szolgabíró.

3308. I. 96. sz. A szinmai járás főszolgabírójától.

Körözüény.

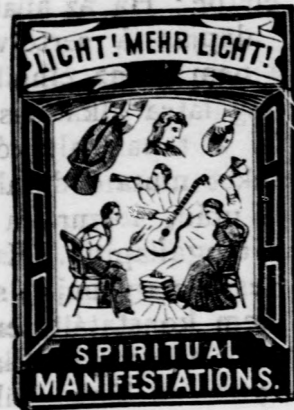
Knizs András csiróka-hosszumezei lakos tulajdonát képező fakó szőrű 4 éves ellőfélben lévő tehén folyó évi augusztus hó 28-ik napján a csorától eltévedt, köröztetik.

Szinna, 1896. évi szeptember hó 3-án.

Kossuth Elek, főszolgabíró.

Nyilt-tér.

E rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget a Szerk.



A s.-a-ujhelyi városi színházban. Vasárnap, szept. hó 6-án, este 8 óraker visszavonhatlanul utolsó

szenzációs előadás.

Rendezik: a világhírű művészek **Homes G., Homes-Fey asszony és Davenport kisasszony.**

Uj, itt még soha sem látott megfejthetetlen mutatóv-

nyok a pszichologia, akaratbefolyások, somnambulismus, gondolatátvitel, spiritismus világából. Legelőször Európában: **A látó médium.**

Homes-Fey és Davenport a legújabb időben Budapesten a redout-teremben 51 izben teljesen zsufolt ház előtt tartottak előadást, mely tudományos és mulattató előadások nem tévesztendőök össze a közönséges bűvészi mutatóvnyokkal.

Helyárak: Alsó- és középpáholy 4 frt, oldalpáholy 3 frt, támlásszék 1 frt, 1-ső rendű zárt-szék 80 kr., II-od rendű zárt-szék 60 kr., földszinti állóhely 30 kr., erkélyszék 40 kr., karzat 20 kr. Jegyek előre válthatók d. e. 9-12. d. u. 3-6. a színházi pénztárnál.

Pénztárnyitás 7 1/2 óraker. Kezdeté 8 óraker.

Heti tájékoztató.

Vasárnap, szept. 6.	Óran. Zakariás.
Hétfő, szept. 7.	Regina.
Kedd, szept. 8.	Kisasszonynapja.
Szerda, szept. 9.	Gorgon.
Csütörtök, szept. 10.	Tolent.
Péntek, szept. 11.	Jácint Teodora.
Szombat, szept. 12.	Guidó.

A szerkesztő postája.

Helmeccinek. Irka-firkája papirkosarunka vándorolt.

Felelős szerkesztő:

Dongó Gyárfás Géza.

Kiadó-tulajdonos: **Ehler Gyula.**

Hirdetések.

Birtokbérlet és faeladás.

Kozmán (vasuti állomás közelében) egy 400 holdas birtok a hozzávaló épületekkel **1896. évi október hó 1-től 6 évre bérbeadó.** Ugyanott 10 hold tölgyerdő fája azonnal eladó. Értekezhetni **Kozmán Viczmándy Viktorral.**

228/1896. jk. számhoz.

Árlejtési hirdetmény.

Alúirt város előljárósága részéről közhírré tétetik, hogy a 4568 frt 10 krban költségvetéssel városi járványkórház építésének biztosítására — írásbeli ajánlatok elfogadása mellett — nyilvános és szóbeli árlejtési határnapul a városháza kis tanácsstermébe **folyó 1896. évi szeptember hó 24. napjának d. u. 3 órája** tüzetett ki, arra vállalkozni szándékozók azon megjegyzéssel hivatnak meg, hogy minden árverelő által pánatpénzüli készpénzben vagy ovadékképes papirban 234 frt lesz leteendő s hogy a terv és költségvetés, valamint az árlejtési feltételek a város előljáróságánál a hivatalos órákban megtekinthetők.

Község előljárósága S.-A.-Ujhely, 1896. évi szeptember hó 2-án.

Ujfalussy Endre,
város főbírája.

Kitünő padló-máz!

puha padlóra.



Linoleum padló-zománc

3 árnyalatban.

Eisenstädter testvéreknel Bécsben.

Teljesen használatra kész, csinos és a célznak megfelelő 1 kilós dobozokban.

Linoleum padló-zománc egy óra alatt megszárad, pompás fényű, sima és repedé-
sektől ment marad.

Linoleum padló-zománc közvetlenül a do-
bozból mázolható fel.

Linoleum padló-zománc használatra sok-
kal olcsóbb mint, a többi padló-fénymáz.

**Kapható minden nagyobb tes-
ték- és gyógyáru-üzletben.**

Főraktár S.-A.-Ujhelyben:

BEHNA TESTVÉREKNÉL.

Tk. 1628/96. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Antalóczy József tokaji lakos végrehaj-
tónak Kohn Lajosné Weisz Aurélie budapesti lakos végre-
hajtást szenvedő elleni 85 frt tőkekövetelés és járulékai iránti
végrehajtási ügyében a tokaji kir. járásbírószág területén lévő
Tokaj város határában fekvő a tokaji 9. sz. tjkvben foglalt
A. II. 483. hr. szánu és 372. ö. i. szánu ház, 1067. hr. szánu
Ively rét és 1426. szánu Bodrogköz rétből Kohn Lajosné sz.
Weisz Auréliát 1/16 részben illető jutalékra 82 frt, — ugyan-
csak a tokaji 9. sz. tjkvben foglalt A + 1890. hr. sz. 8/16
részben Weisz Mártonné, 1/16 részben Weisz Fáni férj. Stern
Salamonné, 1/16 részben Weisz Lajos, 1/16 részben Weisz Fri-
dolin férj. Glück Hermanné, 1/16 részben Weisz Aurélie férj.
Kohn Lajosné, 1/16 részben Weisz Mór, 1/16 részben Weisz
Regina Fischer Adolfné, 1/16 részben Weisz Laura Gescheidt
Jakabné és 1/16 részben Weisz Gizella férj. Braun Arminné
néven álló Malomfeli szőlőre az 1881. évi 60. t.-cz. 156. §-a
értelmében egészben 160 frt, — ugyancsak a tokaji 9. szánu
tjkvben foglalt 1895. hr. szánu 8/16 részben Weisz Mártonné,
1/16 részben Weisz Fáni férj. Stern Salamonné, 1/16 részben
Weisz Lajos, 1/16 részben Weisz Fridolin férj. Glück Her-
manné, 1/16 részben Weisz Aurélie Kohn Lajosné, 1/16 részben
Weisz Mór, 1/16 részben Weisz Regina Fischer Adolfné, 1/16
részben Weisz Laura Gescheidt Jakabné és 1/16 részben Weisz
Gizella Braun Arminné nevéen álló Malomfeli szőlőre az 1881.
évi 60. t.-cz. 156. §-a értelmében egészben 128 frt, — ugyan-
csak a tokaji 9. sz. tjkvben foglalt 1896. hr. szánu Malomfeli
szőlőből végrehajtást szenvedettet illető 1/16 részre 54 frt —
és ugyancsak a tokaji 9. sz. tjkvben foglalt 2366. hr. szánu
Aranyos szőlőből végrehajtást szenvedettet illető 1/16 részre
106 frt, — valamint a tokaji 1449. sz. tjkvben foglalt 1991.
hr. szánu Pécsi szőlőből végrehajtást szenvedőt 1/16 részben
illető jutalékra 60 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban
az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok
az 1896. évi október hó 9. napján d. e. 10 óraker a tokaji kir.
telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében megtartandó nyil-
ványos árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni
fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsár-
nak 10/100-át, vagyis 8 frt 20 krt, 16 frtot, 12 frt 80 krt, 5
frt 40 krt, 10 frt 60 krt és 6 frtot készpénzben, vagy az 1881.
LX. törvényczik 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és
az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügymin.
rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kikül-
dött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. tc. 170. §-a értel-
mében a pánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről
kikiáltott szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a tokaji kir. járásbírószág mint tkkvi hatóságnál
1896. évi augusztus hó 6. napján.

Plathy, kir. jbiró.

Gyors és biztos hatású külszer

„MIRACULIN“

köszvény, csusz, rheuma, ideges fog- és
fejfájás, izommerevség stb. ellen.

Egy üveg ára 1 frt.

Kapható a készítőnél:

Baruch Gyula

gyógyszerésznél Miskolczon; — továbbá
S.-A.-Ujhelyben **Widder Gyula** és **Kincsessy
Péter** urak gyógyszerterében.

Főraktár: **Török József** úr gyógyszer-
tárában **Budapest, Király-utca 12. szám,**
továbbá az összes fővárosi és vidéki gyógy-
szertárakban.

174/1896. jk. számhoz.

Árlejtési hirdetmény.

Alúirt város előljárósága közhírré teszi,
hogy a Csillag-utczában építendő 6837 ft 06 kraj-
czárban költségvetéssel ovoda építésének biztosí-
tása céljából, írásbeli ajánlatok elfogadása mel-
lett, nyilvános és szóbeli versenytárgyalás meg-
tartására határnapul a városháza kistermébe f.
**1896. évi szeptember hó 25-ik napjának d. u. 3
órája** tüzetett ki, arra vállalkozni szándékozók
azon figyelmeztetéssel hivatnak meg, hogy min-
den árvelő által pánatpénzüli a becsár 5/10 a lesz
leteendő, s leütés után a vállalatot elnyert által
10/100-ra felpótlendő, s hogy a tervköltségvetés s
műszaki leírás valamint az árlejtési feltételek a
város előljáróságánál a hivatalos órákban meg-
tekinthetők.

S.-A.-Ujhely, 1896. szeptember 3-án.

Ujfalussy Endre,

város főbírája.

403/96. szám.

Árverési hirdetmény.

Alúirt bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a
értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti VI. ker.
kir. járásbírószág 24997/96. p. sz. elrendelő és a kir.-helmecci
kir. járásbírószág 1896. évi 1922. és 1924. sz. végzése követ-
keztében Dr. Bródy Samu és Dr. Fuchs Emil ügyvéd által
képviselt Schmeidek és Grünstein és Kun Armin javára Schwarz
Zsigmond karádi lakos ellen 143 frt 98 kr és 67 frt 48 kr és
járulékai erejéig fogatosított kielégítési végrehajtás utján
lefoglalt és 555 forintra becsült lovak, szekerek, kocsiak és
tüzmentes szekrényből álló ingóságok nyilvános árverés utján
eladatnak.

Mely árverésnek a király-helmecci kir. járásbírószágnak
2802/96. szánu végzése folytán 143 frt 98 kr tőkekövetelés
és a bíróság már megállapított költségek erejéig Karád köz-
ségéhez tartozó Csermely-tanyán leendő eszközésére 1896. évi
szeptember hó 16. (tizenhat) napjának d. e. 11 órája határ-
időül kitiizetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegy-
zéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi
LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett
a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt Kir.-Helmeccz, 1896. évi augusztus hó 26. napján.

Szabó Lajos, kir. bírósági végrehajtó.

A sárospataki főiskolai
kórház igazgató-orvosa

Dr. Kun Zoltán

kipróbált
gyógyszerei

Vérképző labdacok

rózsaszinre czukrozva. Vérszegények, sápkórosak gyengélkedők,
görvélykórosak, láztalan tüdőbetegeknek legjobb gyógyszer. 1
üveg labdacok 1 frt 80 kr.

Hurut labdacok

tüdő- és gégehurut, influenza, tüdővész, hideglelés, malária, gumókor
ellen igen kipróbált gyógyszer. 1 üveg égszínkékre czukrozott labdacok
ára 1 frt 80 kr.

Női betegségek ellen!

Fehér folyás, méhvérzés, hurutos kifolyások ellen leghasznosabb
a **Dr. KUN Z.-féle Irrigáló por.** 1 doboz 1 frt 20 kr.

Dentipurin-szájviz

a legjobb valamennyi eddig megjelent szájvizek között. Kitünő óv-
szer a ragályos torokbajok ellen. 1 üveg ára 60 kr.

Purpurin-Crème

arcz- és kézkenőcsnek meglepő hatása van! 5 nap alatt eltávolít min-
den foltot s azt bársonyszerűvé, üditővé varázsolja. 1 tégely 1 frt 20 kr.

Alpesi fenyőillat

az, amivel a beteg- és lakószobák levegőjét átszaturálhatjuk a leg-
pompásabb és legegészségesebb tenyők illatárjával. Ennek használata
oly üditő hogy felülmuljaa valamennyi fenyőillatot. 1 üveg 1 frt 20 kr.

Kaphatók az egyedüli készítőnél: **Trstyánszky Károly** gyógyszerésznél **Sáros-
patakon** s minden nagyobb forgalmu gyógyszerterében Főraktárak Budapesten: **Török Jó-
zsef** gyógyszerterében Király-utca 12. sz., **Dr. Buday Emil** gyógyszerterében városháztér és
minden gyógyáru nagykereskedésben. Ujhelyben kapható **Widder Gyula** gyógyszerterében.

FELSŐ KERESKEDELMI TANINTÉZET NAGY-VÁRADON.

Az országos kereskedelmi akadémiákkal egyenrangú és jogú szakiskola. Áll 3 osztályból. **Nyilvánossági és egy évi önkéntességi joggal felruházva.**

A nagy-váradi kereskedők új és fényesen berendezett palotájában, **előkelő családok** fiai részére a modern szakképzés minden követelményeinek megfelelően berendezett

INTERNÁTUSSAL.

Megzett növendékek a bel- és külföld legnagyobb vállalatainál helyeztetnek el.

A tanév 1896. évi szeptember hó 1-én nyílik meg.

Propper N. János,
igazgató.



A magyar általános kőszénbánya részvénytársulat Budapest, V., Erzsébet tér 19.

Különös figyelmébe ajánlja

a t. cz. közönségnek, gatlakodóknak, valamint gőzmalmosoknak, szeszyárosoknak, tégla- és mészégetőknek és egyéb iparvállalatoknak szoba- és kazán fűtéshez kiválóan alkalmas

akna-, cséplési-, koczka- és darabos szenét

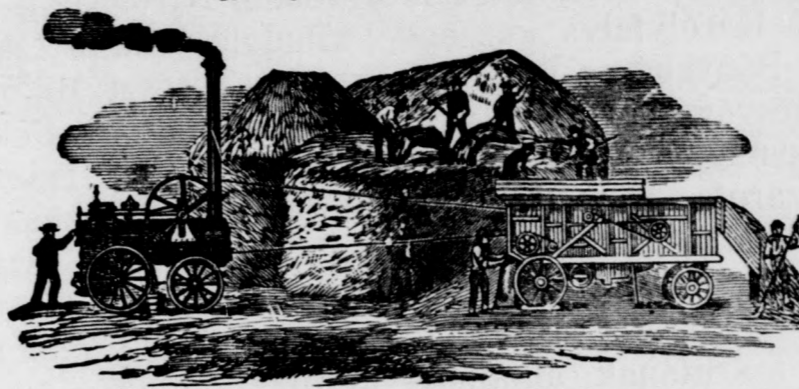
királdi és sajó-szent-péteri bányáiból legjutányosabb áron, egész kocsirakományokban, minden állomásra szállítva.

Bereg-, Zemplén-, Ung- és Ugocsa-megyei képviselője:

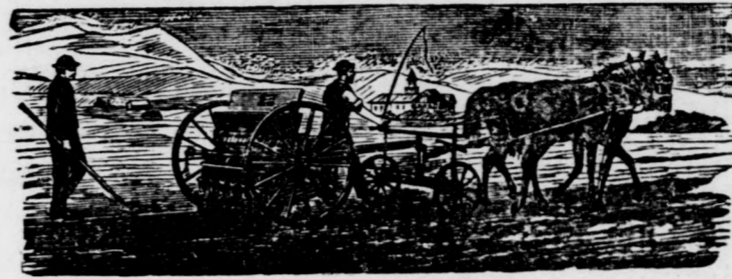
BRÓDY SÁNDOR urnál **UNGVÁRON.**

Clayton & Shuttleworth

mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 63. sz.
által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



Locomobil és gőzcséplőgép-készletek 2^{1/2} egész 12 lóerőig, továbbá járgány-cséplőgépek, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, boronák, szénagyűjtők.



„COLUMBIA” legjobb sorvetőgépek, szecsakavágók, réparágók, kukorica-morzsológok, darálók, őrlő-malmok.

Egyetemes acél-ekék és minden egyéb



2 és 3 vasu ekék gazdasági gépek.

Részletes árjegyzékek kiadásra ingyen és bérmentve küldetnek.

Haszonbérbeadó

Takta-Szada község határában egy 413 magyar hold kiterjedésű birtok az azon fekvő lakóház, nagy gyümölcsös kert és gazdasági épületekkel a f. évi október 1-től. Bővebben értekezhetni, **Takta-Szadán özv. Zábráczy Ottónénál** és **Sajó-Szögeden** (Borsod megye) **Zábráczy György** plebánosnál.

Van

utánzott „TOKAJI COGNAC.” Ezek ugyan **nagyon olcsók**, de **ép oly loszszak** és így még a legkisebb összeget **sem érik meg.** — Eme **éjtéktelen utánzatok** könnyen felismerhetők, mert:

1) **nem az egyedül;** és csakis **Tokajban** létező

ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL származnak,

2) ezen **TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEI** **nincsenek** ellátva.

BEJEGYZETT
AZ ELSŐ TOKAJI



TOKAJBAN.

VÉDJEJEGYE
COGNAC-GYARNAK

Valódi csakis

TOKAJI COGNAC TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEL

AZ ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL, TOKAJBAN

a mely 1893—1894. évben, mint hiteles közjegyzői okirat bizonyítja
725,130 liter bort dolgozott fel.

Fenti eredeti Tokaji Cognac kapható: minden nagyobb fűszer- és csemege-kereskedésben és gyógyszerárakban.

A Bpesti „Nádor” gyógyszerár nélkü- lözhetlen gyógyszerei.

Köhögésnél, rekedtségnél, elnyálkásodásnál, a torok és légzési szervek minden bajainál:

Egge mellpastillá!

1 doboz 25 kr. és 50 kr.

mely számos érmekkel lett kitüntetve.

Mindenféle gyomorhajónál ajánlatos:

Egge szódapastillá!

1 doboz 30 kr.

Enyhe vértisztító és gyomorerősítő hatásának elismert felülmulhatlan szer székrekedésnél:

Egge Casca a Sagada Pastillá!

1 üveg ára 50 kr.

Felülmul minden ez ideig használatban álló csukamáj olaj készítményeket, szagtalan kellemes ízű, könnyű emészthetőségű kitűnő táp és gyógyerejű az

Egger-féle Csukamáj Emulsio

próba üveg 35 kr. egy üveg 70 kr.

Az arcbőr üdeségének előmozdítására és fenntartására teljesen ártatlan anyagokból előállított, májoltok, szepő s az arcbőr mindennemű kitéréséi ellen legsikeresebben használható az

Egger Párjs Crème

próba tégely 50 kr. egy tégely 1 frt.

Nélkülözhetetlen szer dohányzóknak, a szájuknak igen jó ízű és a lehetnek fölöttébb kellemes szagot kölcsönöz az

Egger Royal Cachau

próba boríték 15 kr. 10 boríték 1 frt.

Kaphatók minden gyógyszerárban, S.-A.-Ujhelyben: **Widder Gyula, Kincsesy Péter és Cs. Buday Akos** urak gyógyszerárjaiban, valamint **Egger A. fia** „Nádor” gyógyszerárjában Budapest, Váci-körút 7. sz.

ÉRTESETÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását, — bérbeadását avagy bérbevételét a legelőnyösebb feltételek mellett s a legrövidebb idő alatt közvetitem.

Jóhirnevű vendéglőmben kitűnő asztali bor 36 krtól 40 krig kapható.

Weinbege Manó,

S.-A.-Ujhely, Korona u.

Tüzifa eladás.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek becses tudomására hozni, hogy a Mikóháza határában fekvő, azelőtt ugynevezett Piller-féle erdőben, Sárospatak mellett levő Károlyfalva községből kiinduló utakon Cserenyés és Bányabércz nevű erdőkben, egyrészt Mikóháza és Kovácsvágás községekből kiinduló utakon: Feketehegy, Somhegy és Lóhalál nevű erdőkben, másrészt tűzifa, szarufa és vastagabb épületfának alkalmas tölgyesek ledöntött része szekerenként eladatik szabad rakodásra.

Egy kétfogatu szekér tölgy-tüzifa szekerenként 1 frtjával; szarufának alkalmas kétfogatu szekér 10 cm. vastagságig menő tölgy-műfa 1 frt 50 krjával; 10 cm. felső vastagságig meghaladó tölgy-épületfa 2 frtjával.

A fa kifuvározása e nyár folyamán a mikóházi oldalon csakis minden *kedden* és *pénteken*; a károlyfalvi oldalon pedig minden *hétfőn* és *szombaton* van megengedve.

Utalványok válthatók: *Klein Vincze* koresmárosnál Károlyfalván; *Grosz József* erdőfelügyelőnél Mikóházán és saját irodámban S.-A.-Ujhelyt (Jókai-utca, Racskovics-féle ház).

Az utat Károlyfalva felső határánál, valamint Mikóházán az erdőkerülő megmutatja.

Bükk hasáb tűzifa (négy méterenként) ölenként kirakva **8 frt 14 kr. előleges befizetése** mellett S.-A.-Ujhelybe **házhoz szállítva** téli szükségletre megrendelhető. — Megrendeléseket elfogad és pénzfelvételre meghatalmazott: **Kornstein Ignác** cég **S.-A.-Ujhelyben**.

Kiváló tisztelettel:

Mandel Imre,
erdőüzletei.

➔ Az utak jó karban és rendbe vannak hozva! ➔

Tölgyfaeladási hirdetmény.

A méltóságos kassai püspökség tulajdonát képező Zemplénmegye **Szentmaria** község határában fekvő tölgyes erdő f. évi favágása, mely 408 darab fennálló fából áll és 770 m³-re, pénzértékben 2748 frt 22 kr-ra van becsülve,

folyó évi szeptember hó 14-én d. e. 10 órakor

a szentmariai erdészlakban 10% bánatpénzzel ellátott zárt ajánlatokkal egybekötött **nyilvános árverés** útján — a püspök ur öccellentája jóváhagyása és tetszés szerinti választása, vagy visszautasítása fentartása mellett — elfog adatni. — A feltételek alólirotnál megtudhatók. — Utóajánlatok el nem fogadtatnak.

Kassán, 1896. augusztus 31.

Stessel Gyula,
mint a kassai püspökségi javak
felügyelője.

Keil Alajos-féle

PADLOZAT-FÉNYMÁZ

(Glasur)

legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára, 1 nagy palaczk ára 1 frt 35 kr
1 kis palaczk ára 68 kr.

Viaszk-kenőcs

Arany-fénymáz

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára, 1 köcsög
ára 60 kr.

képkerekek stb. bearanyozására. Egy
kis palaczk ára 20 kr.

Fehér „Glasur“-fénymáz

Legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. ujonnan befestésére.
1 kis doboz ára 45 kr. — 1 nagy doboz ára 75 kr.

Mindenkor kapható:

BEHYNA TESTVÉREKNÉL, S.-A.-UJHELY.

Szegényli magát



általánosan ismert és kedvelt

Vértés gyógyász. Lugosi arczenőcse

által. Ezen arczenőcs a legjobb szer a májfoltok, szeplők, bőrratkák, pattanások, ugymint minden más bőrtisztatlanság eltávolítására. Egy adag 60 kr., 1 frt és 2 frt. — 2 frt 20 kr. előleges beküldése ellen 1 nagy, vagy 2 kisebb adag bérmentesen küldetik.

Továbbá ajánlatnak a „Sas-gyógytár“ világhírű gyógyszerei u. m.: Dr. Heuffel-féle gyomor-eszencia, Dr. Heuffel-féle vértisztító labdacok, Bánáti növény-nedv, Herkules-fürdői közzvényszesz, Injectio és capsules végétales stb.

Kapható .-A.-Ujhelyben: **WIDDER GY.** úr gyógytárában, valamint közvetlenül: **VÉRTES LAJOS,** Sas-gyógytárában, Lugoson 465. sz.

Szép bajusz



és erőteljes szakáll leggyorsabban és legbiztosabban nyerhető

Dr. Heuffel-féle bajusznövesztő pomádéval.

Ezen teljesen ártalmatl. szerekből készült pomádé által a legrövidebb idő alatt még 16 éves ifjak is, gyönyörű bajuszt és dus szakállt nyernek.

1/2 adag 1 frt 25 kr., egy egész adag 2 frt. — 2 frt 20 kr. előleges beküldése ellen 1 egész adag bérmentesen küldetik.

AZ „AGRÁRIA“

bankforgalmi intézet

(a Hollandiai hitelbank főképviselőisége)

Budapest, VIII. Kerepesi-ut 73. sz.

Fennálló **jelzálogi kölcsönök** bélyeg- és illetékmentes **konvertálás**át 3¹/₂—4%-os, 5—60 évi törlesztéses kölcsönökre elvállal és ezek, valamint **új kölcsönök** elnyerése iránt levélbeli tudakozódásokra is készséggel minden megkívánt felvilágosítást ad.

200 frton aluli ügyek el nem fogadtathatnak.

Levél és sürgőnyozim:

„AGRÁRIA“ Budapest Kerepesi-ut 73

Leghathatósabb szer a poloska, bolha, moly



és minden konyharovar kiirtására.

Zacherlin

hatása bámulatos. A legjobb ölszer mindenféle rovar kiirtására s azért világszerte páratlan elterjedésnek örvend. Ismertető jelei: 1. **A lepecsételt üvegcsé.** 2. **„Zacherl“** neve.

A valódi Zacherlin kapható:

S.-a.-Ujhelyben: Kincsesy Péter, Cs. Buday Ákos, Widder Gy., Fischer Han, Behyna test., Grünbaum M., Nagy és Csörge, Klein Henrik, Klein Albert, Malátsik György, Szentgyörgyi Vilma, Klein Géza, Kristóf Károly, Glück Samu, Szikszay Róza.
Abauj-Szántó: Blau Herman. Sóváry Kálmán, Friedmann Simoa.
Homonnán: Friedmann Markus, Hocza Gyula, Klein Dávid és fia, Kuharszky Gyula, Pápay Pál, Pólyányi Dezső, Szerák Ambrus, Rosenblüth Sándor.
Gálszécs: Grün Lajos, Grün Salamon és

Friedmann Lipótnál.
Mándok: Reichard Emil.
N.-Mihályban: Glück Mór, Tolvay Imre, Buczinszky Lajos, Wünschendorfer K.
Sárospatakon: Pavletits György s Palcsó Lászlónál.
Szerencsen: Rochlitz Dezső, Turcsányi Ferencz.
Szinna: Császár Árpád.
Tálya: Gottfried Sámuel.
Tokajon: Frisch Vilmos, Hohn Samu, Morgenstern Izidor, Olay Lajos, Zákó Soma, Gross Izrael.
Varannón: Cseri Herman, Gaál Sándor.